

المستندات المطلوبة

لعلاقة المقيمين

- صورة ملونة من جواز السفر ساري المفعول وصفحة إقامة إع.م.
- صورة ملونة من بطاقة الهوية الإماراتية سارية المفعول
- إثبات صحة العنوان: (أي مما يلي):

 - فاتورة خدمات حديثة (لا تزيد عن 3 أشهر) باسم مقدم الطلب
 - إتفاقية تأجير أو عقد إيجار ساري المفعول
 - في حالة مقدم الطلب موظف براتب خطاب من جهة العمل يؤكد الراتب والمسمي الوظيفي وتاريخ الالتحاق
 - إثبات الدخل (خطاب من جهة العمل بالتفاصيل / مستندات ملكية أعمال)
 - كشف حساب بنكي حديث (آخر 3 أشهر) يؤكد مصدر الأموال
 - نموذج الإقرار الذاتي الخاصة بالمعايير الموحدة للبلاغ الضريبي
 - نموذج الإقرار الذاتي لحالة شخص أمريكي
 - نسخة من مستند يؤكد رقم التعريف الضريبي
 - بيان الحقائق الأساسية الموقعة

شبكة HBZ

هل لديك أي علاقة مصرفيّة حالياً داخل مجموعة HBZ؟

- كندا هونغ كونغ
 باكستان كينيا
 سويسرا جنوب أفريقيا
 المملكة المتحدة

من ذوي الهمم

نعم لا

لعلاقة غير المقيمين

- صورة ملونة من جواز السفر ساري المفعول و ختم دخول إع.م.
- فاتورة إستهلاك خدمات حديثة (لا تزيد عن 3 أشهر) باسم مقدم الطلب
- كشف حساب بنكي حديث (آخر 12 أشهر) يؤكد مصدر الأموال
- إثبات الدخل (خطاب من جهة العمل بالتفاصيل / مستندات ملكية الأعمال)
- إذا كنت تعمل لحسابك الخاص، تفاصيل الملكية (الكل واحد: مستندات التأسيس، الرخصة التجارية، الميزانية العمومية، الخ)
- في حالة العمل براتب رسالة من جهة العمل تؤكد الراتب والمسمي الوظيفي وتاريخ الالتحاق بالعمل
- نموذج الإقرار الذاتي الخاصة بالمعايير الموحدة للبلاغ الضريبي
- نموذج الإقرار الذاتي لحالة شخص أمريكي
- صورة مستند تأكيد رقم التعريف الضريبي
- نموذج (W9) مع رقم الضمان الاجتماعي الأمريكي أو رقم التعريف الضريبي للفرد الأمريكي المقدمة لتأكيد رقم التعريف الضريبي (يُنطبق على الأشخاص الأمريكيين، أي المواطنين/المقيمين/حاملي البطاقة الخضراء)
- نموذج ضريبة القيمة المضافة بنسبة الصفر
- بيان الحقائق الأساسية الموقعة

ملحوظة:

1. أفهم وأوافق/نفهم ونؤافق على أن المتطلبات المذكورة أعلاه قابلة للتغيير دون أي إخطار مسبق ويجوز للبنك طلب مستندات إضافية عند الضرورة.
2. كل / أي جزء من المستندات المقدمة يتم التحقق منه ومقارنته بالأصل.

FOR OFFICE USE

Completed by Branch _____

Signature _____

Name _____

Date d d / m m / y y y y

Checked by CAO:

مقدم الطلب 1

Signature _____

Name _____

Date d d / m m / y y y y

مقدم الطلب 2

Customer account number

0	2	-		-		-		-		-		-		-		-		-		-	
22 digits		FOR OFFICE USE																			

d	d	m	m	y	y	y	y
---	---	---	---	---	---	---	---

فرع

إسم الحساب [حد أقصى 60 حرف]

حسب جواز السفر أو بطاقة الهوية الصادرة عن الحكومة

بيانات مقدم الطلب

مقدم الطلب 2_____ السيد السيدة أخرى**مقدم الطلب 1**_____ السيد السيدة أخرى

اسم الحساب

حسب جواز السفر

حسب جواز السفر

الاسم الأول

حسب جواز السفر

حسب جواز السفر

الاسم الأوسط

حسب جواز السفر

حسب جواز السفر

إسم العائلة

ذكر أنثى ذكر أنثى

الجنس

عاذب متزوج أخرىعاذب متزوج أخرى

الحالة الاجتماعية

y y y y / m m / d d

y y y y / m m / d d

تاريخ الميلاد

مكان ودولة الميلاد

عنوان المكتب

العنوان السطر 1

العنوان السطر 2

من. ب / رمز بريدي

المدينة / الإماراة

الدولة

عنوان الإقامة الحالية

العنوان السطر 1

العنوان السطر 2

من. ب / الرمز البريدي

المدينة / الإماراة

الدولة

عنوان الإقامة الدائمة

العنوان السطر 1

العنوان السطر 2

من. ب / رمز بريدي

المدينة / الإماراة

الدولة

FOR OFFICE USE**FOR OFFICE USE**

signature

Verified by _____

مقدم الطلب 2

_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
رمز المنطقة/رمز الدولة														
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
رمز المنطقة/رمز الدولة														
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
رمز المنطقة/رمز الدولة														
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
رمز المنطقة/رمز الدولة														

مقدم الطلب 1

_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
رمز المنطقة/رمز الدولة														
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
رمز المنطقة/رمز الدولة														
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
رمز المنطقة/رمز الدولة														

أرقام التواصل

هاتف (المكتب)

هاتف (المنزل)

رقم الموبايل 1 (الرئيسي)

رقم الموبايل 2

الهاتف (الوطن)

البريد الإلكتروني الرئيسي

البريد الإلكتروني الثانوي

يتم استخدام بيانات الهاتف الرئيسي للتتبّع على كلمة السر لمرة واحدة وتنبيهات الرسائل النصية القصيرة ونحوها.

إعرف عميلك

مقدم الطلب 2

 العاملون براتب العاملون لحسابهم الخاص

نعم لا

نعم لا

(إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى إكمال نموذج W9)

نعم لا نعم (يرجى ذكر رقم الهوية الإماراتية هنا أدناه) لا

_____ - _____ - _____ - _____ - _____

نعم لا

مقدم الطلب 1

 العاملون براتب العاملون لحسابهم الخاص

نعم لا

نعم لا

إجمالي الدخل الشهري (بالدرهم)

الجنسية

مزدوج الجنسية

هل أنت مقيم ضريبي لدولة غير إ.ع.م. و الولايات المتحدة الأمريكية؟

هل أنت خاضع للضرائب الأمريكية؟ [إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى إكمال نموذج W9]

هل أنت مقيم في إ.ع.م. رقم الهوية الإماراتية

رقم الهوية الإماراتية

هل تشغل أنت أو أحد أفراد عائلتك المقربين حالياً أو سبق لكم أن شغلتم منصبًا

رفيقاً سياسياً/قطاع عام

نعم لا

الأشخاص المكشفون سياسياً هم أشخاص طبيعيون يتولون أو كانوا يشغلون وظيفة عامة بارزة في أي دولة مثل رؤساء الدول أو الحكومات وكبار السياسيين وكبار المسؤولين الحكوميين والمسؤولين القضائيين أو العسكريين، وما إلى ذلك، والأشخاص الذين سبق لهم إدارة منظمة دولية؛ ويشمل هذا التعريف أيضاً ما يلي:

1. أفراد الأسرة المباشرين للشخص المسؤول عن إدارة منظمة دولية، وهم الزوج/الزوجة والإبن/الابنة وأزواج وزوجات الأبناء ووالدين.

2. الشركاء المقربون للشخص المكشف سياسياً ويشمل ذلك الأفراد شركاء حقوق ملكية أعمال تجارية أو الذين تربطهم أي علاقة تجارية وثيقة مع الشخص المكشف سياسياً.

FOR OFFICE USE

signature
Verified by _____

<input type="checkbox"/> أخرى	<input type="checkbox"/> ورثة	<input type="checkbox"/> إيجار	<input type="checkbox"/> إستثمار	<input type="checkbox"/> أعمال	<input type="checkbox"/> راتب	مصدر الدخل
<input type="checkbox"/> أخرى		<input type="checkbox"/> إستثمار	<input type="checkbox"/> توفير	<input type="checkbox"/> راتب	<input type="checkbox"/> راتب	الغرف من الحساب
<input type="checkbox"/> كمبيالة تحت الطلب/أمر دفع			<input type="checkbox"/> شيك	<input type="checkbox"/> نقداً	<input type="checkbox"/> تحويل	طريقة المعاملة
العميل الحالي/العملاء الحالين					حجم المعاملات الشهرية مع HBZ	
			مبلغ المعاملات [بالدرهم/أو ما يعادله]	عدد المعاملات		
					إيداع نقدى	
_____ .1					سحب نقدى	
_____ .2					تحويل [وارد]	
_____ .3					تحويل [صادر]	
					شيكات [مودعة]	
					شيكات [صادرة]	

تعليمات إدارة الحسابات/ العملة

<input type="checkbox"/> مجتمعين	<input type="checkbox"/> منفرداً	يدار الحساب
<input type="checkbox"/> درهم إماراتي	<input type="checkbox"/> دولار أمريكي	جارى
<input type="checkbox"/> درهم إماراتي	<input type="checkbox"/> دولار أمريكي	توفير
<input type="checkbox"/> درهم إماراتي	<input type="checkbox"/> دولار أمريكي	وديعة لأجل
<input type="checkbox"/> درهم إماراتي	<input type="checkbox"/> دولار أمريكي	تحت الطلب

خدمات المصرفية

<input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> نعم	بطاقة الخصم
مقدم الطلب 1 (حامل البطاقة الرئيسية)		
مقدم الطلب 2 (حامل البطاقة الإضافية) [قصهاء 16 حرفاً]		
<input type="checkbox"/> دفتر الشيكات (يتم إصداره بالدرهم و للحساب الجاري فقط)		
كشف حساب الإلكتروني نظام العالمي للموبايل رسائل النصية القصيرة كلمة السر لمرة واحدة/ كل التبيهات		
عنوان البريد الإلكتروني	<input type="checkbox"/>	الموبايل
عنوان البريد الإلكتروني	<input type="checkbox"/>	الموبايل
<input type="checkbox"/> ربع سنوي	<input type="checkbox"/> شهري	النكرار
<input type="checkbox"/> سنوي	<input type="checkbox"/> نصف سنوي	

ملاحظة:

- بالنسبة لشبكة حبيب بنك على الإنترنت، يرجى زيارة موقع البنك [www.habibbank.com] والنقر على "تسجيل جديد" في "HBZweb" لإعداد إسم تسجيل الدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت.
- يجب أن تكون التفاصيل المذكورة أعلاه لكل من الموقعين على الحساب (الموبايل والبريد الإلكتروني) فريدة ومميزة.
- يتم إرسال كلمة المرور لمرة واحدة عبر الرسائل النصية القصيرة وأيضاً على البريد الإلكتروني كما هو مذكور أعلاه.
- يمكن تعديل تبيهات المعاملات والحدود اليومية لبطاقة الخصم/ اختيار الدولة وما إلى ذلك بمجرد تفعيل تسجيل الدخول إلى خدمات البنك المصرفية عبر [HBZweb].
- يتم إرسال كشف الحساب الإلكتروني على نفس التكرار لجميع الموقعين.

التصريح بالمستفيد الحقيقي

إسم حساب الشريك المتعاقد/الشريك المتعاقدين

بموجبه أقر أنا الشريك المتعاقد/نفر نحن الشركاء المتعاقدين للحساب المذكور أعلاه: (ضع علامة داخل المربع المناسب)

أن الشريك المتعاقد هو المستفيد الحقيقي الوحيد من الأصول المعنية.

تقديم نموذج التصريح بالمستفيد الحقيقي/المستفيدين الحقيقيين

FOR OFFICE USE

signature
Verified by _____

القسم: الشروط والأحكام

ملاحظة: في النص أدناه يشار إلى حبيب بنك إي جي زوريغ أيضاً باسم "HBZ" أو "البنك".

1. يقر العميل ويوافق على أنه لن يتم فتح أي حساب / حسابات لحين إكمال تقديم جميع المستدات المطلوبة إلى حبيب بنك إي جي زوريغ [HBZ].
2. يحتفظ البنك بحق رفض فتح الحساب أو إغلاق الحساب في أي وقت وفقاً لتقديره المطلق في حالة تقديم العميل معلومات للبنك وثبت أنها غير صحيحة / مضللة أو لا يسبب آخر.

جدول الرسوم

3. [أ] يقر العميل باستلام "جدول الرسوم" ويفهم أن الرسوم والتكاليف الواردة فيه قد يتم تغذيتها من وقت لآخر بواسطة حبيب بنك إي جي زوريغ. يقدم HBZ إشعار مسبق إلى العميل عن ذلك التعديل. [ii] يوافق العميل على إحتفاظ [HBZ] بحق فرض الرسوم الموضحة في جدول الرسوم على العميل حسب السعر المطبق من حين لآخر وخصم تلك الرسوم من حساب العميل.

4. **كشف الحساب:** ما لم يصدر العميل تعليمات خطية إلى البنك خلاف ذلك، يزود البنك العميل بكشوفات الحساب شهرياً بالبريد أو الإلكتروني وتوضح فيها جميع المبالغ المضافة إلى حساب العميل أو المسحوبة منه منذ الكشف السابق. يجب على العميل مراجعة كشف الحساب بعناية وإبلاغ البنك خلال 30 يوماً من تاريخ إرسال كشف الحساب عن أي تناقض أو اختلاف، في حالة عدم إخطار البنك بالتناقض خلال فترة 30 يوماً يعتبر كشف الحساب نهائياً وسيتم التعامل معه كدليل قاطع فيما يتعلق بالفترة الزمنية التي يغطيها.

دفتر الشيكات

5. [أ] يجوز لHBZ إصدار دفتر شيكات للعميل لتمكن العميل من إدارة الحساب. لن يتم إصدار دفتر الشيكات إلا للعملاء المقيمين في دولة الإمارات العربية المتحدة. العملاء غير المقيمين أو الذين أصبحوا غير مقيمين في دولة الإمارات العربية المتحدة غير مؤهلين لإصدار أو استخدام دفاتر الشيكات. [ii] يجوز للعميل أن يطلب من HBZ إصدار دفتر شيكات بشরط أن يدفع العميل جميع التكاليف المتعلقة بإصدار دفاتر الشيكات. قد يتم إرسال دفاتر الشيكات الصادرة عن HBZ عن طريق البريد العادي / أو البريد السريع إلى العميل أو توفيرها للعميل أو ممثله المفوض لدى الفرع الذي يحتفظ بالحساب. في حالة اختيار العميل توصيل دفاتر الشيكات يكون مسؤولاً / تكون مسؤولة عن أي فقدان أو ضرر ناتج عن أي فشل أو تأخير في توصيل دفتر الشيكات إليه/إليها. [iii] يوافق العميل على الاحتفاظ بدفتر الشيكات في مكان آمن وذلك للحيلولة دون سوء الاستخدام أو التزوير من قبل الغير. في حالة سرقة أو ضياع أي دفتر شيكات أو أي شيكات يجب على العميل إبلاغ السلطات المختصة فوراً والقيام بإعطاء إشعار خطى فوري للبنك من أجل وقف صرف الشيك المسروق أو المفقود. لن يكون البنك مسؤولاً عن صرف أي شيكات مسروقة أو تم الحصول عليه بطريقة غير صحيحة من دفتر الشيكات الصادر إلى أي صاحب حساب. [iv] في حالة ضياع دفتر الشيكات أو سرقته أو سرقة شيك / شيكات ضائعة أو مسروقة. [v] يقر العميل بأن يتحمل أي خسارة و / أو ضرر ناتج عن أي دفعات تبديها HBZ بسبب الشيكات المفقودة والتي تتوافق ظاهرياً مع المطلبات واللوائح القانونية و / أو الأعراف المصرفية. [vi] الحبيب بنك آي جي زوريغ حق رفض دفع قيمة أي شيكات أو أمر دفع مسحوب على الحساب في حالة عدم كفاية الرصيد في حسابات العميل الأخرى لدى البنك.

بطاقة الخصم ورقم التعريف الشخصي

6. [أ] يجوز للعميل إسلام بطاقة الخصم من البنك، كما قد يتم إرسال بطاقة الخصم على مسؤولية العميل عن طريق البريد إلى العنوان الذي يقدمه العميل للبنك. يجوز للبنك حسب تقديره أن يطلب من العميل إكمال الإجراءات من أجل تنشيط بطاقة الخصم، لحين الانتهاء من هذه الإجراءات لا يجوز إجراء أي معاملات باستخدام بطاقة الخصم. عند إسلام بطاقة الخصم يجب على العميل أو المستخدم المفوض التوقيع على بطاقة الخصم [ii] يجوز للعميل استخدام بطاقة الخصم للسحب التقديري أو للمشتريات لدى التجار أو عبر الإنترنت ضمن الحدود اليومية / أو الأخرى التي يحددها HBZ وفقاً لتقديره الخاص. كما يجوز HBZ وفقاً لتقديره الخاص تغيير حد /حدود السحب التقديري والشراء اليومي بأثر فوري. [iii] يوافق العميل على الآتي: [أ] يجب على العميل تعين رقم التعريف الشخصي إما عن طريق الاتصال بالخدمات المصرافية عبر الهاتف التي يقدمها البنك أو خلال الخدمات المصرافية عبر الإنترن特؛ [ب] لا يجوز للعميل الإفصاح عن رقم التعريف الشخصي لأي شخص ويجب عليه أن يبذل كل الجهود الممكنة لمنع الكشف عن رقم التعريف الشخصي بواسطة أي شخص؛ [ج] العميل مسؤول مسؤولية كاملة أمام البنك عن جميع المعاملات التي تتم باستخدام رقم التعريف الشخصي / كلمة المرور لمرة واحدة سواءً أن تمت بعلم أو بدون علم وتوقيع العميل؛ [هـ] يجب على العميل اتخاذ كافة الاحتياطات المناسبة لمنع فقدان أو سرقة بطاقة الخصم.

الحساب المشترك

7. [أ] يجوز لحبيب بنك آي جي زوريغ فتح حساب باسم عميلىن أو أكثر [الحساب المشترك]، يجب على العملاء تقديم جميع تعليمات إدارة الحساب إلى البنك [على سبيل المثال لا الحصر السحب من الحساب بواسطة أصحاب الحساب المشترك أو المفوضين بالتوقيع على الحساب] على النحو المحدد في مستدات فتح الحساب. بموجبه يوافق صاحب الحساب المشترك وبصادر على جميع المعاملات التي يجريها البنك وفقاً لتلك التعليمات؛ [ii] في حالة وفاة أحد أصحاب الحساب المشترك يجب على أصحاب الحساب الآخرين إبلاغ البنك خطياً خلال مدة لا تتجاوز عشرة أيام من تاريخ الوفاة أو فقدان الأهلية. يقوم البنك بإيقاف السحب من الحساب اعتباراً من تاريخ إبلاغه بالوفاة أو فقدان الأهلية وتطبيق نصوص قانون المعاملات التجارية رقم 50 لسنة 2022 وتبدلاته من حين لآخر.

خدمات HBZ عبر الإنترنط

8. [أ] ي استخدام العميل لخدمات البنك المصرافية عبر الإنترنط يوافق العميل على الشروط والأحكام التي تحكم هذه الخدمة ويوافق على الالتزام بها؛ [ii] يوافق العميل دون تراجع أو شرط على مسؤوليته عن أي مهملة و / أو تعليمات يتم إجراؤها أو تديعها بخصوص أو عبر خدمة الإنترنط. يوافق العميل على أن سجلات البنك بخصوص أي معاملات تمت من خلال الخدمة المصرافية عبر الإنترنط تكون بينة قطعية بخصوص تلك المعاملات وتكون ملزمة قانونياً للعميل لكافة الأغراض.

صرف العملات

9. يفرض العميل البنك إجراء أي معاملات صرف عملات أجنبية يراها البنك ضرورية لتنفيذ التعليمات، ويوافق العميل على تحمل جميع المخاطر المرتبطة بصرف العملات الأجنبية وتغيير العملات.

FOR OFFICE USE

signature

Verified by _____

المسؤولية الضريبية والأشخاص الأمريكيون

10.

[أ] يدرك العميل أنه من مسؤولية العميل طلب المشورة القانونية والضريبية فيما يتعلق بالعواقب القانونية والضريبية للمعاملات. في حالة قيام العميل بتغيير الإقامة أو الجنسية أو مكان العمل، فمن مسؤولية العميل إدراك تأثير المعاملات بمثابة هذا التغيير والامتثال لجميع القوانين واللوائح المعمول بها عند سريانها. يدرك العميل أن البنك لا يقدم خدمات قانونية مشورة قانونية وضريبية كما لا يقدم المشورة للعميل بشأن القوانين المتغيرة بالمعاملات؛ [أ] يوافق العميل إذا كان أو أصبح العميل مواطن أو مقيم أو دافع ضرائب الولايات المتحدة الأمريكية، عليه إخطار البنك على الفور بحالة التغيير. يحق HBZ الإفصاح إلى السلطات الحكومية في الولايات المتحدة الأمريكية عن تفاصيل جميع المعاملات في العلاقة دون أن يتحمل البنك أي التزام أو مسؤولية فيما يتعلق بهذا الإفصاح أو دفعه.

11. **حق المقاومة**

[أ] يوافق العميل على إحتفاظ البنك بحق فرض الرسوم الموضحة في جدول الرسوم على العميل حسب الأسعars المطبقة من حين لآخر بالخصوص من حساب العميل بالإضافة إلى الحق العام في المقاومة أو أي حقوق أخرى يمنها القانون لHBZ، يوافق العميل على أنه يجوز لHBZ وفقاً لقدره المطلق في أي وقت ودون أي إخطار ضم أو دمج جميع حسابات العميل أو أي منها لدى HBZ من أي نوع سواء أن كانت بالعملة الأجنبية أو بالدرهم الإماراتي أو بأي عملة أخرى وإجراء المقاومة أو تحويل أي مبلغ قائم إلى أي من هذه الحسابات لسداد التزامات العميل تجاه حبيب بنك آي جي زبورخ؛ [ب] يجوز الاحتفاظ بجميع الضمانات والممتلكات التي لدى HBZ باسم العميل بما في ذلك الودائع لأجل، كضمان لدفع أي مبالغ مستحقة لصالح حبيب بنك آي جي زبورخ من العميل.

12. **السرية**

يقر العميل ويقبل مخاطر الإفصاح الكبيرة التي ينطوي عليها تنفيذ المعاملات. بالإضافة إلى ذلك، يدرك العميل أن السرية غير مضمونة باستخدام أي نوع من الأنظمة الإلكترونية. يقر العميل ويوافق على أن جميع التعليمات المقدمة من العميل يتم تناولها بناءً على هذا التفاهم والاتفاق بين العميل والبنك. لا يجوز للعميل، تحت أي ظرف من الظروف، أن يحمل البنك / أو أي طرف ثالث يعينه لأداء / تقديم الخدمات أي مسؤولية في حالة عدم تمكن العميل من الوصول إلى الخدمة / أو إجراء تعليماته / تعليماتها في الوقت المناسب.

13. **القوة القاهرة**

لا يتحمل البنك مسؤولية عدم الأداء أو الخطأ أو الانقطاع أو تأخير تقديم الخدمات أو عدم الوفاء بالتزاماته كلياً أو جزئياً، بشكل مباشر أو غير مباشر نتيجة حدث أو سبب خارج عن إرادته المعقولة والذي تشمل على سبيل المثال لا الحصر: [أ] الأحداث بسبب القضاء والقدر والفيضانات والبرق والحرائق والزلزال والكوارث الطبيعية الأخرى؛ [ب] الأحكام والتشريفات والأفعال والأوامر والتوجيهات والسياسات والقيود واللوائح والمحركات والمحظوظات والتدابير من أي نوع من قبل السلطة الحكومية والبرلمانية و / أو التنظيمية المفروضة أو التي تفرض بعد وقوع الحادث؛ [ج] انقطاع التيار الكهربائي وتقصير مشغلي شبكات الاتصالات أو شركات الاتصالات؛ [د] لا يكون البنك مسؤولاً عن أي أفعال ناتجة عن سهو أو إهمال أي طرف ثالث مقدم خدمة.

14. **الإبداع بالخطأ**

يحتفظ HBZ بحق الخصم من حساب العميل بما في ذلك السحب على المكتشوف، بموجب يفوض العميل HBZ في حالة إيداع أي أموال نتيجة لخطأ بـ نظام الحاسب الآلي أو خطأ تقني أو خلل بالأجهزة أو خطأ بشري أو خطأ في نظام المقاومة أو سبب آخر دون أدنى مسؤولية / أو مطالبة تنشأ ضد البنك.

15. **فتردة خيار الشرط**

عندما يتم التوصل إلى اتفاق بين البنك والعميل بخصوص الاستفادة من منتج أو خدمة، يقدم البنك للعميل خيار الشرط بعد توقيع الاتفاقية التعاقدية وخلال هذه الفترة يكون للعميل الحق في الانسحاب من المنتج. الفترة المعيارية لخيار الشرط حينما كان ذلك مطبقاً هي 5 أيام عمل.

16. **إغلاق الحساب**

[أ] في حالة رغبة العميل في إغلاق الحساب يجب عليه أن يقدم للبنك طلباً خطياً وموقاً من جميع أصحاب الحساب وتسلیم الشيكات غير المستخدمة وبطاقة الخصم، إن وجدت؛ [أ] يكون للبنك دائمًا وفقاً لتقديره المطلق وغير المقيد، حق إغلاق أي حساب وإنهاء أي نوع من العلاقات مع صاحب الحساب/ المودع في أي وقت.

[أ] يحتفظ البنك بحق تعديل أو حذف أو استكمال أو إجراء تغييرات في هذه الشروط والأحكام / القواعد العامة أو إجراء أي تغيير على فئة معينة من حساباته أو خدماته، كلياً أو جزئياً، بما في ذلك مع القيود المفروضة في أي وقت ومن حين لآخر وفقاً لتقديره المطلق. تكون هذه التغييرات سارية المفعول من التاريخ الذي يحدده البنك.

يوافق صاحب الحساب بموجب هذا على قبولها جميعاً وينتهي بالالتزام بها.

17. **القانون الحاكم والإختصاص القضائي**

. تحكم وتنص هذه الشروط والأحكام، وفقاً لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة إلى الحد الذي لا يتعارض مع الشريعة الإسلامية. الشريعة الإسلامية تشير - فيما يتعلق بالخدمات المصرافية المتوفقة مع أحكام الشريعة الإسلامية- إلى ما يلي:

[أ] المعايير الشرعية لأيوفي،

[ب] القرارات والفتاوي واللوائح والمعايير الصادرة عن الهيئة العليا الشرعية ("قرارات الهيئة العليا الشرعية")، و

[ج] القرارات والفتاوي الصادرة عن لجنة الرقابة الشرعية ("قرارات اللجنة")، بشرط ألا تتعارض مع قرارات الهيئة العليا الشرعية.

. يتناول العميل وكل مستخدم مفوض بصورة غير قابلة للنقض عن أي اعتراض يجوز أن يكون له الآن أو في المستقبل في المحاكم التي يشار إليها في هذا البند التي تم تحديدها على أنها محاكم الاختصاص لسماع وتحديد أي دعوى أو إجراء وتسوية أي نزاعات تنشأ أو يكون لها علاقة بهذه الشروط والأحكام بموجب هذه الإنقاذه والموافقة على عدم المطالبة بأن أي من محاكم الاختصاص غير مناسبة أو غير ملائمة.

.ii. إن الخصوص لمحاكم الاختصاص في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة لا يقيد حق البنك في القيام بأي إجراءات ضد العميل أو أي مستخدم مفوض في أي محكمة أخرى ذات اختصاص ولا يمنع اتخاذ إجراءات في أي محكمة أو اختصاصات إضافية اتخاذ إجراءات في أي اختصاص آخر، سواء كان في الوقت ذاته أم لا.

FOR OFFICE USE

signature _____

Verified by _____

القسم ب: التعهد

بموجبه أؤكد / نؤكد على الآتي:

- a. إنني قد قرأت وفهمت الفهم النام وافق / إننا قد قررنا وفهمنا تماماً ونافق على الشروط والأحكام المنشورة على موقع البنك على الانترنت وتطبيقاتها على أي خدمات يمنها البنك لي / لنا؛
- b. أفهم / نفهم ضرورة إخطار البنك خطياً عند حدوث أي تغيير في عنوان أو تشكيل صاحب الحساب / المودع، في حالة الفشل في الإخطار يكون البنك غير مسؤول عن أي عواقب تنتج عن عدم التواصل أو الإخطار؛
- c. أوافق / نافق على دفع رسوم البنك وقوبلي أي تعديلات قد يجريها البنك من حين لآخر على تلك القواعد والبنود والأحكام مع إشعار مسبق قبل 60 يوماً. يجب تقديم أي اعتراض على التعديلات إلى البنك خطياً خلال 30 يوماً، في حالة عدم الاعتراض خلال المدة المقررة يعتبر العميل قد قبل التعديلات؛
- d. بموجبه أوافق / نافق على أن المعلومات المقدمة المتعلقة بي وبحسابي / بنا وبحسابينا لدى البنك قد يتم الإفصاح عنها وفقاً لما يقتضيه أمر محكمة أو سلطة أو وكالة مختصة بموجب أحكام القوانين المعمول بها والاستخدام والأعراف و / أو بطريقة أخرى لحماية مصالح البنك وأن هذا الإفصاح قد يتم إرساله إلكترونياً
- e. أوافق/نافق بموجب هذا أنه يجوز البنك للاتصال بأي طرف ثالث للحصول على معلومات مرحلة التحقق بموجب المتطلبات التنظيمية الداخلية / الخارجية للبنك، وأنا / نحن على علم وأوافق على الاستعانت بمصادر خارجية لحبيب بنك اي جي زبورخ لإنجاز بعض/ جميع الوظائف المخولة للبنك،
- f. أوافق/نافق للبنك أو ممثله المفوض للاتصال بي / بنا على تفاصيل العنوان المحدثة لدى البنك أو زيارة ممتئي / ممثلنا المفوض في مكتبه أو مسكنه؛
- g. أفوض / نفوض حبيب بنك اي جي زبورخ أو ممثليه المعتمدين لإرسال نسخ من المستندات الموقعة أو الأوراق المالية أو الإخطارات القانونية أو أي وثائق أخرى ذات صلة إلى عنوان البريد الإلكتروني المذكور في هذا الطلب أو المقدم مع نموذج فتح حسابي / حسابنا.

القسم ج: [] في المكان المناسب

- الإفصاح عن المعلومات: أوافق / نافق على الإفصاح عن المعلومات المتوفرة للبنك فيما يتعلق بالحساب إلى المكاتب الرئيسية للبنوك والشركات التابعة و / أو الشركات التابعة لHBZ ومقدمي الخدمات والوكالء والمؤسسات المالية التابعة وكالات الائتمان وكالات تحصيل الديون أو أي أشخاص آخرين كما يراه البنك مناسباً.
- تفاصيل المعلومات: أقر / نقر بموجب هذا أن جميع المعلومات أعلاه الواردة في نموذج الطلب هذا حقيقة وصحيحة.
- الصلاحية: أفهم / نفهم أن نموذج فتح الحساب هذا يكون ساري المفعول بمجرد توقيعه في الإمارات العربية المتحدة من قبل الموظفين المفوضين من حبيب بنك اي جي زبورخ، إ.ع.

التوقيع : _____
توقيع الطالب 1

الإسم : _____

توقيع الطالب 2

FOR OFFICE USE**Employee's declaration**

I/We, have verified the particulars of the Applicant(s) on the basis of the documents provided (copies attached) and I/We, are satisfied with the identity of the Applicant(s) who were met in person.

Marketed by : _____

Deputy Relationship Manager : _____

Relationship Manager : _____ Signature _____ Date _____ / _____ / _____

Branch Approval : _____ Signature _____ Date _____ / _____ / _____

Customer account number

0 | 2 - □ □ - □ □ - □ □ □ □ □ - □ □ □ - □ □ □ □ □

FOR OFFICE USE

d	d	m	m	y	y	y	y
---	---	---	---	---	---	---	---

فرع

اسم الحساب [حد أقصى 60 حرف]

□ □ □ □ □ □	□ □ □ □ □ □	□ □ □ □ □ □	□ □ □ □ □ □
□ □ □ □ □ □	□ □ □ □ □ □	□ □ □ □ □ □	□ □ □ □ □ □

تعليمات إدارة الحساب

 مجتمعين منفرداًالإسم :

نحوه الطالب

نحوه الطالب

نحوه الطالب

الإسم : الإسم : الإسم :

FOR OFFICE USE

Verified by : Name _____

Signature _____

Date d / d / mm / yy yy